

TROIS CHANSONS
Knaggs

SATB divisi, unaccompanied

WW1611



TROIS CHANSONS

DANIEL KNAGGS COMPOSER

RICHARD NANCE CHORAL SERIES

R|N

About the Work

In *Trois Chansons*, I continue my compositional exploration of time, dialoguing with the past and future. Here I chose to combine music and poetry from the past with that of the present. This fusion of music and texts across the temporal continuum culminates in the third chanson, which speaks of “some tomorrow” in the future—expressing a longing that this peaceful “tomorrow” be both today and forever.

This work is an homage to Debussy and Ravel—composers whose music I have sung and studied for years. Debussy used three poems by Charles d’Orléans (1397-1465), so as a tribute to this composer, my first chanson’s poem is of d’Orléans. In contrast, Ravel wrote three poems of his own, so I wrote my own poem for my third chanson. The middle chanson’s poem is by Maurice Rollinat (1846-1903), a poet-musician who also set his own poetry to music at times. As a bonus, Rollinat’s poem also allows for some of the humor that one finds at times in the *Trois Chansons* of Ravel and Debussy.

The first chanson, *Les en voulez-vous garder?* is built off the double leading-tone cadence, an element characteristic of the Ars Nova era (14th/15th Century music). Such music would have been familiar to the ears of Duke Charles d’Orléans in his many trips to Notre Dame of Paris. Said cadence is also significant in its musico-syntactic function—its purpose of punctuating the end of musical phrases and compositions. This “ending” entity serves as my beginning and seminal idea permeating all three chansons. At times it appears as a chain of cadences descending, at other times it is flipped upside down (inverted), and still other instances are altered. This figure meanders throughout the threads of all three chansons, closely tied to textual meaning.

-Daniel Knaggs

Performance Notes

- (m) indicates “bocca chiusa” (humming) and (s) with tremolo notation indicates an aspirated “sss”.
- In the second chanson, the syllable “bum” is pronounced with the same vowel as “drum”.
- In the third chanson, it is preferable to place the Soprano and Mezzo-soprano soloists together in front of the choir or above the choir (when possible).

See pages 46 & 47 for full texts and translations.

About the Composer

Daniel Knaggs, native of southeast Michigan, is a concert composer creating vocal and instrumental music ranging from solo and chamber to orchestral works. Having studied five foreign languages in his university years, he maintains an international outlook in his work and output. He has lived in France, Mexico, and Nicaragua, and many aspects of these and other cultures find their way into his music.

Knaggs’s work has received a number of national and international awards, and he is regularly sought after for commissions. Daniel’s music is heard regularly in concert halls, churches, and radio broadcasts in both Europe and the Americas. His works are published by Edition Peters, Hal Leonard, Walton Music, Cadenza Music (UK), Morcelliana (Italy), and Daniel J. Knaggs Publishing. In 2013 he created the record label ECCE Records, under which to release recordings of his compositions.

Knaggs completed his master’s degree in music composition at Bowling Green State University in 2009 and graduated in 2007 from the University of Michigan with bachelor’s degrees in voice performance and Spanish. His composition teachers include Bright Sheng, Marilyn Shrude, Karim Al-Zand, Pierre Jalbert, and Arthur Gottschalk. Daniel was a full-time high school Spanish teacher for three years (2009-2012) and is now an ABD doctoral candidate in music composition at the Shepherd School of Music (Rice University) and Director of Music at St. Martha Catholic Church in Kingwood, TX, where he directs both the main choir and the children’s choir.

Duration: Approx. 12:00

Trois Chansons

I. Les en voulez-vous garder?

SSATBB

Text by
CHARLES D'ORLÉANS (1394-1465)

Music by
DANIEL KNAGGS (b. 1983)

Pure and flowing (♩ = ca. 60)

pp

Soprano I Les en vou - lez - vous, les en vou - lez - vous, _____

pp

Soprano II Les en vou - lez - vous, les en vou - lez - vous, _____

pp 3

Alto Les en vou - lez - vous, les en vou - lez - vous, _____

Tenor

Bass I

Bass II

6

S I _____ les en vou - lez - vous gar - der, _____ *n.*

S II _____ les en vou - lez - vous gar - der, _____ *n.*

A _____ vou - lez - vous gar - der, _____ *n.*

mf

T _____ Les en vou - lez - vous gar - der _____

B I

B II

11 *p* *n.* $\text{♩} = \text{♩} (2 + 3)$

S I les en vou - lez - vous, les en vou - lez - vous gar -

S II les en vou - lez - vous, les en vou - lez - vous gar -

A les en vou - lez - vous, les en vou - lez - vous gar -

T ces ri - viè - res de cou - rir,

B I

B II

(2 + 3)

16 *pp* *mf* *p* *mp* *p (echo)*

S I der ces ri - viè - res de-cou - rir

S II der,

A der,

T Les en vou-lez - vous gar - der, ces ri - viè - res de cou-rir

B I Les en vou-lez - vous gar - der, cou -

B II Les en vou-lez - vous gar - der,

20 *n.* *mf* *sfzp*

S I et gru-es pren - dre et te - nir,

S II et gru-es pren - dre et te - nir, *pp* quand haut les

A et gru-es pren - dre, *poco* *mf* *sfzp* *pp* et gru-es pren - dre et te - nir, quand

T et gru-es pren - dre et te - nir, *p* *sfzp* pren - dre et te - nir,

B I rir, et gru-es pren - dre et te - nir, *p*

B II et gru - es pren - dre et te - nir, *p* *sfzp*

25 *pp*

S I quand haut les voy - ez, les voy - ez vo - ler?

S II voy - ez, voy - ez, voy - ez, vo - ler?
haut les voy - ez, haut les voy - ez,

A haut, vo - ler?

T

B I

B II

29 *n.*

S I *p* (m)

S II *p* *mp* (m)

A *p* *mp* (m)

T *p* *mf* *espressivo* 8 À tel-les cho - ses mu - ser voit - on fols sou -

B I *mp* 3 tel - les, mu - ser, fols,

B II *mp* 3 cho - ses, voit - on

33 *poco accel.* *Slightly agitated* (♩ = ca. 66) *f*

S I Les en vou - lez - vous gar - der ces

S II *p* *f* *sub. p* (m)

A *p* *f* Les en vou - lez - vous,

T 8 vent ser - vir les en vou - lez - vous gar - der ces

B I *f* 3 ser - vir vou-lez-vous gar - der ces

B II *f* 3 sou - vent, les en, gar - der, ces

36

S I *f* *n.* *p* *soloists*

ri - viè - res de cou - rir?

S II *f* *p* *n.*

ces ri - viè - res de cou - rir?

A *f* *p* *n.*

ces ri - viè - res de cou - rir?

T *f* *p* *n.*

ri - viè - res de cou - rir?

B I *f* *p* *n.*

ri - viè - res, cou - rir,

B II *f* *p* *n.*

ri - viè - res de,

Dark and pensive ($\text{♩} = \text{ca. } 60$)

39

S I *pp* *n.* *tutti pp* *p*

Lais - sez le temps tel, pas -

S II *pp* *n.* *tutti pp* *p*

tel pas -

A *pp* *n.* *tutti pp* *p*

Lais - sez le temps,

T *pp* *n.* *tutti pp* *p*

Lais - sez, laissez le temps, tel pas -

B I *pp* *n.* *tutti pp* *p*

B II *pp* *n.* *tutti pp* *p*

46 *p* *poco* *pp*

S I ser que For - tu - ne veut souf - rir, et les cho - ses

S II *n.* *pp* *p* *poco* *pp* ser, For - tu - ne veut souf - rir, et les cho - ses

A *p* *poco* *pp* que For - tu - ne veut souf - rir, cho -

T *n.* *pp* *p* *poco* *p* ser, For - tu - ne veut, et les cho -

B I *p* et les cho -

B II *pp* *p* *poco* *p* que For - tu - ne veut, et les cho -

52 (3 + 2) *mp* *poco* *p*

S I a - ve - nir, que l'on ne sait dé - tour -

S II a - ve - nir, que l'on ne sait dé - tour -

A *mp* *p* ses, et les cho - ses a - ve - nir,

T *mp* *p* ses, et les cho - ses a - ve - nir, sait,

B I *mp* *p* ses, et les cho - ses a - ve - nir,

B II *mp* *p* ses, et les cho - ses a - ve - nir,

57

p *mp*

S I ber, les en vou - lez - vous gar -

S II ber, vou - lez vous gar -

A dé - tour - ber, *mp* *p* *gradualmente bocca chiusa*

T les en vou - lez - vous gar - der? *mp* *p* *gradualmente bocca chiusa*

B I les en vou - lez - vous gar - der? *mp* *p* *gradualmente bocca chiusa*

B II les en vou - lez - vous gar - der? *mp* *p* *gradualmente bocca chiusa*

62

p *n.*

S I der? Les en vou - lez - vous gar - der? *n.*

S II - der? Les en vou - lez - vous, gar - der? *n.*

A (m) gar - der? *n.*

T (m) gar - der? *n.*

B I (m) *n.*

B II (m) *n.*

Trois Chansons

II. Le Val des Ronces

SSATBB

Text by
MAURICE ROLLINAT (1846-1903)

Music by
DANIEL KNAGGS (b. 1983)

Live and alert (♩ = 138)

Soprano I
f *ff*
 Quand on ar-rive au Val _____ des Ron - ces,

Soprano II
f *ff*
 Quand on ar-rive au Val _____ des Ron - ces,

Alto
f *ff*
 Quand on ar-rive au Val _____ des Ron - ces,

Tenor
f *ff*
 Quand on ar-rive au Val _____ des Ron - ces,

Bass I
f *ff*
 Quand on ar-rive au Val _____ des Ron - ces,

Bass II
f *ff*
 Quand on ar-rive au Val _____ des Ron - ces,

6 Hesitant ($\text{♩} = 69$) accel. -----

S I

S II

A *p secco*
bum bum bum bum bum bum bum bum

T *p secco*
bum bum bum bum bum bum bum bum

B I *p secco*
bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum

B II *p secco*
bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum

10 Very rhythmic ($\text{♩} = 84$)

S I

S II

A
bum bum bum bum bum

T *mf*
bum bum bum bum ce gouf - fre é - pi -

B I *mf*
On in - spec - te le cœur ser - ré, *p* bum bum bum bum bum

B II
bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum

13

p *f*

SI qu'un tor-rent noir pon - ce.

p *f*

SII bum bum bum bum pon -

f

A bum bum de rocs blancs qu'un tor-rent noir pon -

p *f*

T neux, bi-gar-ré, bum bum bum bum pon -

f

BI bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum pon -

f

BII bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum pon-ce, qu'un tor-

17

p *f*

SI Par - tout, sous ce tas qui s'en-gon-ce,

p *f*

SII ce. Par - tout, sous ce tas qui s'en-gon-ce,

p *f* *p*

A ce. Par - tout, sous ce tas qui s'en-gon-ce Par - tout,

mf *p*

T - ce, pon - ce. Val des Ron-ces, Par - tout,

mf *p*

BI ce, qu'un tor-rent noir pon - ce. Val des Ron-ces, Par - tout,

mf *p*

BII rent noir pon - ce. Val des Ron-ces, Par - tout

21

S I *p* *f*
guet - te un dard tou - jours pré - pa - ré,

S II *p* *f*
guet - te un dard tou - jours pré - pa - ré,

A *f* *p* *f* *p*
sous ce tas qui s'en - gon - ce, guet - te un dard tou - jours pré - pa - ré, guet - te un

T *f* *p*
— sous ce tas qui s'en - gon - ce, un dard, guet - te un

B I *f* *p*
— sous ce tas qui s'en - gon - ce, un dard, guet - te un

B II *f* *p*
— sous ce tas qui s'en - gon - ce, un dard, guet - te un

25

S I *p* *f*
qui, tri - an - gu - laire, a - cé - ré, qu'il vous

S II *f*
qui tri - an - gu - laire, a - cé - ré, qu'il vous

A *f*
dard tou - jours qui tri - an - gu - laire, a - cé - ré, qu'il vous

T *f*
dard tou - jours pré - pa - ré, si peu qu'il vous

B I *f*
dard tou - jours pré - pa - ré, si peu qu'il vous

B II *f*
dard tou - jours pré - pa - ré, si peu qu'il vous

28

f *pp*

S I pi - que, pi - que, pi - que, pi - que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que,

S II pi - que, pi - que, s'en - fon - ce pi-que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que,

A pi - que, pi - que, pi - que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que,

T pi - que, pi - que, s'en - fon - ce

B I pi - que, pi - que, pi - que, pi-que,

B II pi - que, pi - que, pi - que, pi-que,

32

poco *pp* *gliss.*

S I S'y ri - squer? En

S II S'y ri - squer? En

A S'y ri - squer? En

T pi-que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que,

B I pi-que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que, pi-que,

B II *worrisome* S'y ris-quer? le sour-cil se fron - ce!

36 *poco* *pp*

S I sort - on?

S II sort - on?

A sort - on? *f*

T *mf* En sort - on, un - e fois en - tré?

B I pi - que, pi - que, pi - que, en sort - on,

B II *pp* pi - que, pi - que, pi - que, pi - que, sort - on,

40 *f* *n.* *p*

S I Qu'on ap - pel - le? Pas de ré - pon - se...

S II Qu'on ap - pel - le? Pas de ré - pon - se...

A Qu'on ap - pel - le? Pas de ré - pon - se... *mf* Pas

T *f* *p* *pp* oh, Qu'on ap - pel - le? oh, Pas

B I *f* *p* *pp* *mf* oh, oh, oh, Pas

B II *f* *p* *pp* *mf* oh, oh, oh, Pas

44 *molto rit.*

S I *pp* C'est si loin, si seul, si,

S II *pp* C'est si loin, si seul, si,

A *pp* C'est si loin, si seul, si,

T *pp* de ré - pon - se... C'est si loin, si seul, si

B I *pp* de ré - pon - se... C'est si loin, si seul, si

B II *pp* de ré - pon - se... C'est si loin, si seul, si

Sweet and expressive (♩ = 44) *accel.*

48 *mp sub. pp mp p*

S I c'est si loin, c'est si seul, c'est si loin,

S II c'est si loin, c'est si seul, c'est si loin,

A c'est si loin, c'est si seul, c'est si loin,

T *mp* seul, c'est si loin, c'est si seul, c'est si

B I *mp* seul, c'est si loin, c'est si seul, c'est si

B II *mp* seul, c'est si loin, c'est si seul, c'est si

Flourishing (♩. = 56)

51 *mf* *p* *f*

S I c'est si seul, c'est si loin, c'est si seul,

S II c'est si seul, c'est si loin, c'est si seul,

A c'est si seul, c'est si loin, c'est si seul,

T loin, c'est, c'est si loin, c'est si seul,

B I loin, c'est si seul, c'est si loin, c'est si seul,

B II loin, c'est si seul, c'est si loin, c'est si,

molto rit.

54 *sub. p* *cresc.* *f*

S I c'est si loin, si seul, si loin, si seul, si mu -

S II c'est si loin, si seul, si loin, si seul, si mu -

A c'est si loin, si seul, si loin, si seul, si mu -

T c'est si loin, si seul, si loin, si seul, si mu -

B I c'est si loin, si seul, si loin, si seul, si si mu -

B II c'est loin, seul, loin, seul, si mu -

----- A little hesitant (♩ = 69)

accel. ----- Rhythmic and determined (♩ = 84)

57 *sfzp* *gliss.* *p*

S I ré! (ou)

S II *sfzp* *f*
ré! bum bum ce fouil - lis dé-mé - su - ré, bum bum

A *sfzp* *p* *gliss.*
ré! (ou) in - nom -

T *sfzp* *f*
ré! bum bum bum bum bum bum bum bum in - nom-bra - ble - ment,

B I *sfzp* *f*
ré! Puis, ce fouil - lis, ce fouil - lis, dé-mé - su - ré, bum bum bum bum

B II *sfzp* *f* *gliss.*
ré! bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum

61

S I dé - - -

S II in-nom-bra - ble - ment, in - nom - bra - ble - ment,

A bra - ble - ment, in - nom - bra - ble - ment, in - nom - bra - ble - ment,

T in - nom-bra - ble - ment, in - nom - bra - ble - ment vous dé -

B I bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum

B II bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum bum

64

S I non - - - ce! *gliss.* *mp* Ces a -

S II vous dé - non - ce! *gliss.* *mp* Ces a -

A vous dé - non - ce, vous dé - non - ce! *mp* Ces a -

T non - ce, vous dé - non - ce, vous dé - non - ce! (s) -

B I bum bum bum bum bum bum bum vous dé - non - ce, vous dé -

B II bum bum bum bum bum bum vous dé - non - ce, vous dé -

67

S I spics dont du rou - ge fon - ce, *f* le jau - nâ-tre, *p* *f*

S II spics dont du rou - ge fon - ce, *f* le jau - nâ-tre, *p* *f*

A spics dont du rou - ge fon - ce, *f* le jau - nâ-tre, *p* *f*

T Ces a-spics dont du rou - ge fon - ce, *p* *f* ces a -

B I non - ce! *p* *f* Ces a-spics dont du rou - ge fon - ce, ces a -

B II non - ce! *p* *f* Ces a-spics dont du rou - ge fon - ce, ces a -

70

p *f* *p* *f*

S I le mor - do - ré, — dont — du rou-ge, le jau - nâ - tre,

S II le mor - do - ré, — dont — du rou-ge, le jau - nâ - tre,

A le mor - do - ré, — dont — du rou-ge, le jau - nâ - tre,

T spics, ces a - spics, rou-ge fon - ce, le mor - do -

B I spics, ces a - spics, rou-ge fon - ce, le mor - do -

B II spics, ces a - spics, rou-ge fon - ce, le mor - do -

73

rit.

S I du rou - ge fon - ce, on n'est pas du tout — ras - su - ré, —

S II du rou - ge fon - ce, on n'est pas du tout — ras - su - ré, —

A du rou - ge fon - ce, on n'est pas du tout — ras - su - ré, —

T ré, le jau - nâ - tre, — ras - su - ré, —

B I ré, le jau - nâ - tre, — on, —

B II ré, on, — on, —

76 *p* *ppp*

S I on n'est pas du tout ras - su - ré,

S II *p* *f* *p* (s)

A on n'est pas du tout ras - su - ré,

T *p* *ppp* 8 pas du tout ras - su - ré,

B I *p* *ppp* pas du tout ras - su - ré,

B II *p* *ppp* *ma sonore*

80 **Alert** (♩ = 138) *f*

S I Quand on ar - rive au Val

S II *f* Quand on ar - rive au Val

A *f* Quand on ar - rive au Val

T *f* 8 Quand on ar - rive au Val

B I *f* Quand on ar - rive au Val

B II *f* Quand on ar - rive au Val

84

S I

Quand on ar - rive au Val

S II

Quand on ar - rive au Val

A

au Val,

T

8

Quand on ar - rive au Val

B I

on ar - rive au Val

B II

on ar - rive au

89

S I

des Ron - - - ces!

S II

des Ron - - - ces!

A

des Ron - - - ces!

T

8

des Ron - - - ces!

B I

des Ron - - - ces!

B II

Val

des Ron - - - ces!

Trois Chansons

III. Chanson d'un demain

SSAATTBB, Soprano Solo, Mezzo-soprano Solo

Poem and Music by
DANIEL KNAGGS (b. 1983)

Mysterious (♩ = ca. 72)

Soprano Solo

Mezzo-soprano Solo

Soprano I

Soprano II

Alto I

Alto II

Tenor I

Tenor II

Bass I

Bass II

p S'en - dort en... l'ob - scu - ri - té,

p S'en - dort, fin... l'ob - scu - ri - té,

p S'en - dort, l'ob - scu - ri - té,

p S'en - dort, l'ob - scu - ri - té,

[illegible]

9

S. Solo

M.S. Solo

SI

SII

AI

AII

T I

p

8 Les é - toi - les se _____ dans lu - miè -

T II

p

8 Les é - toi - les se _____ la lu - miè -

BI

p

Les _____ é - toi - les se ca - chent, _____ lu - miè -

B II

p

Les, se, _____ lu - miè -

The musical score is arranged in ten staves. The first six staves (S. Solo, M.S. Solo, SI, SII, AI, AII) contain whole rests in all measures. The last four staves (T I, T II, BI, B II) contain vocal lines. The time signature changes from 3/4 to 2/4 in the fourth measure and back to 3/4 in the sixth measure. Dynamic markings include *p* (piano) and the number 8 (octave). Lyrics are written below the vocal staves.

15

S. Solo *mf*
mê - me les _____ é - toi - les, mê - me les _____

M.S. Solo *mf*
mê - me les é - toi - les, mê - me les _____

SI

SII

AI

AII

T I *mp* *p*
re, qui les con - som - me,

T II *mp* *p*
re, qui les con - som - me, _____

B I *mp* *p*
re, qui les con - som - me, _____

B II *mp* *p*
re, qui les con - som - - - me,

24

pp

S. Solo

lan - - - tes.

M.S. Solo

lan - - - tes.

pp

SI

Voi..

vrai - e vi..

pp *mp*

S II

ci...

vrai - e vi..

pp *mp* *pp*

AI

la

vrai - e vi..

pp *mp* *pp*

A II

la

vrai - e vi..

mf

T I

Voi - ci la vrai - e vi - e

mp *mf*

T II

lan - - - tes.

Voi - ci la vrai - e vi - e

mp *mf*

mp *mf* *p sonore*

BI

lan - - - tes.

Voi - ci la vrai - e vi -

mp *mf* *p sonore*

B II

lan - - - tes.

Voi - ci la vrai - e vi -

28

Ecstatic (♩ = ca. 60) accel. -----

S. Solo

M.S. Solo

S I

pp *mf* *p legato*

pro... par... main... Plus de guer - re, plus de guer - re,

S II

pp *mf* *p legato*

mi... un... main... Plus de guer - re, plus de

A I

mf *p legato*

se... de - main... Plus de guer - re,

A II

mf *p legato*

se... de - main... Plus de

T I

3

pro - mi - se par un de-main,

T II

3

pro - mi - se par un de-main,

B I

sfzp *mf*

e, un de-main,

B II

sfzp *mf*

e, un de-main,

32 (♩ = ca. 80) rit. (♩ = ca. 60) accel.

S. Solo

M.S. Solo

SI
plus de guer-re, plus de guer-re, point de hai - ne, point de hai - ne,

SII
guer-re, plus de guer - re, — point — de, point de hai - ne, point de hai - ne, point de

AI
plus de guer-re, plus de guer-re, plus de guer-re, point de hai - ne, point de hai - ne,

AII
guer-re, plus de guer-re, plus de guer - re, — point de hai - ne, point de

TI
p legato Plus de guer-re, plus de guer-re, plus de guer-re, point de hai - ne,

TII
p legato Plus de guer-re, plus de guer - re, — point de

BI
mp legato Plus de guer-re, plus de guer-re,

BII
mp legato Plus de guer - re, —

36

S. Solo

M.S. Solo

S I

point de hai - ne. Voi - ci le ma - tin.

S II

hai - ne, point de hai - ne. Voi - ci le ma - tin, le ma - tin.

A I

point de hai - ne. Voi - ci le ma - tin, le ma - tin.

A II

hai - ne, point de hai - ne. Voi - ci le ma - tin,

T I

point de hai - ne. Voi - ci, voi - ci, voi - ci le ma - tin,

T II

hai - ne, point de hai - ne. Voi - ci, voi - ci, voi - ci le ma -

B I

point de hai - ne. Voi - ci, voi - ci, voi - ci le ma -

B II

point de hai - ne. Voi - ci, voi - ci, voi - ci le ma -

41 $\text{♩} = \text{ca. } 60$

mf

S. Solo

On a at-ten-du si long - temps, si long - temps, - long -

mf

M.S. Solo

On a at-ten-du si long - temps, si long -

p

SI

p

SII

p

AI

n. *mf*

(m)

n. *mf*

AI

(m)

sfzp *mf*

TI

(m)

sfzp *mf*

8 tin, (m)

TI

sfzp *mf*

8 tin, (m)

BI

sfzp *mf*

8 tin, (m)

BI

sfzp *mf*

8 tin, (m)

BII

45 **accel.** ----- (♩ = ca. 72) *n.*

S. Solo
- temps au so - leil. _____

M.S. Solo
- temps, _____

SI
p *f*
au so - leil, _____ Le voi - ci, _____ le ____ voi -

SII
p *f*
au so - leil, _____ le _____ le ____ voi - ci, _____

AI
p *f*
et, _____ voi - ci, _____

AII
p *f*
et le voi-ci, _____ voi-ci, _____

TI
p *f* *pp*
au so - leil, _____ le voi - ci, _____

TII
p *f* *pp*
so - leil, le voi-ci, le, le ____ voi-ci, _____

BI
p *f*
et, _____ voi - ci, _____

BII
p *f*
et, _____ le, _____

51

S. Solo

M.S. Solo

SI

ci, _____ l'es-poir de le _____ re - voir, _____

S II

_____ l'es-poir de le _____ re - voir, _____

AI

_____ l'es-poir de le _____ re - voir, _____

A II

_____ l'es-poir de le _____ re - voir, _____

TI

8 On a pres-que per-du _____ l'es - poir, _____ l'es-poir de le _____ re - voir, _____

T II

8 On a pres-que per-du _____ l'es - poir, _____ l'es-poir de le _____ re - voir, _____

BI

On a pres-que per-du _____ l'es - poir, _____ l'es-poir de le _____ re - voir, _____

B II

On a pres-que per-du _____ l'es - poir, _____ l'es-poir de le _____ re - voir, _____

55 *accel.* ----- *Più mosso* (♩ = ca. 88)

S. Solo

M.S. Solo

SI

de res - sen - tir la lu - eur de sa fa - ce con-so - lan - te,

SII

de res - sen - tir la lu - eur de sa fa - ce mais

AI

de res - sen - tir la lu - eur de sa fa - ce con - so -

AII

de res - sen - tir la lu - eur de sa fa - ce con - so -

TI

de res - sen - tir la lu - eur de sa fa - ce con - so -

TII

de res - sen - tir la lu - eur de sa fa - ce con - so -

BI

de res - sen - tir la lu - eur, sa fa - ce con - so -

BII

de res - sen - tir la lu - eur, sa fa - ce con - so...

59 **molto rit.** ----- **Luminous** (♩ = ca. 66)

S. Solo

M.S. Solo

S I

le__ voi-ci, _____ *pp* solo *pp* (very pure) Des - - or - mais, ca -

S II

le__ voi - ci, Des - or-mais _____ ca - *pp*

A I

lan - te, le__ voi-ci, le__ voi-ci, _____ *n.* *pp* ca -

A II

lan - te, le__ voi - ci, le__ voi... *p* *pp* ca -

T I

lan - te, _____ le__ voi - ci. Des - or - mais, ca - *tenor or alto solo pp* (very pure)

T II

lan - te, _____ voi - ci. *n.* *pp* ca -

B I

lan - te, _____ voi - ci. _____ *n.*

B II

le voi - ci. *n.*

65

S. Solo

M.S. Solo

SI

- chons - nous _____ dans cet - te lu - miè - re qui nous con -

SII

- chons - nous _____ dans _ cet - te _ lu - miè - re, _

AI

chons - nous _____ dans _ cet - te _ lu - miè - re, _

AII

chons - nous _____ dans _ cet - te _ lu - miè - re, _

TI

8

- chons - nous _____ dans cet - te lu - miè - re qui nous con -

TII

8

- chons - nous _____ dans cet - te _ lu - miè - re, _

BI

pp

ca - chons - nous _____ dans cet-te lu - miè - re, _

BII

pp

ca - chons - nous _____ dans lu - miè - re, _

71

S. Solo *mf*
Nous som - mes ses _____

M.S. Solo *mf*
Nous som - mes ses é -

SI *sfzp* *tutti* *mf sub. p* *pp*
som - me, con - som - me, nous con - som - me. _____

SII *mf*
qui nous con - som - me. _____

AI *mf* *pp*
qui nous con - som - me. _____

AII *mf* *pp*
qui nous con - som - me _____

TI *sfzp* *tutti* *mf* *pp*
8 som - me, con - som - me, nous con - som - me. _____

TII *mf*
8 qui nous con - som - me. _____

BI *mf*
qui nous con - som - me. _____

BII *mf*
qui nous con - som - me. _____

76

S. Solo *f* *p*
 — é - toi - les les plus bril - lan - tes, bril -

M.S. Solo *f* *p*
 toi - les les plus bril - lan - tes, bril -

SI *mf*
 ses é - toi - les, bril -

SII *pp* *solo mf* *tutti mf*
 — ses é - toi - les les plus bril -

AI *mf*
 plus bril -

AII *solo mf* *tutti mf*
 ses é - toi - les les plus bril -

TI *mf* *p* *mf*
 8 les plus bril - lan - tes, plus bril -

TII *p* *mf* *p* *solo mf* *tutti mf*
 8 — les plus bril - lan - tes, ses é - toi - les les plus bril -

BI *p* *mf* *p* *solo mf* *tutti mf*
 — les plus bril - lan - tes, ses é - toi - les les plus bril -

BII *p* *mf* *p* *mf*
 — les plus bril - lan - tes, plus bril -

A tempo (♩ = ca. 72)

86 $\text{♩} = \text{♩}$ (3 + 2) (3 + 2) rit. -----

S. Solo

M.S. Solo

SI

pp *solo (imploring)* 3

cha... ce... le... Que cette ob-scuro-ri-té d'au -

SII

n. *p* *ma sonore*

(m) -----

AI

solo

— cun... ce fra... mon - de. d'au -

AII

TI

solo

— des ha-bi-tants de fra-gi... mon - de. d'au -

TII

BI

— ha... —

BII

92 ----- (♩ = ca. 66)

S. Solo

M.S. Solo

SI

mp *p* *tutti* *poco* *p*

tre - fois ne se ré - veil - le,

S II

AI

mp *p* *tutti* *poco* *p*

tre - fois, ne se ré - veil - le,

A II

poco *p*

ré-veil - le, ce de - main soit

TI

mp *p* *tutti*

tre - fois ja - mais _____ ré - veil - le.

T II

p *poco* *p*

ne se ré - veil - le. Que ce de-main soit

BI

p

Que ce de - main soit

B II

p

que soit

99

S. Solo

M.S. Solo

SI

pp ma sonore

gradualmente bocca chiusa

et cet au - jourd' - hui... (m)

SII

pp ma sonore

(m)

AI

pp ma sonore

au - jourd' - hui... (m) (m)

AII

pp ma sonore

au - jourd' - hui... (m)

TI

pp ma sonore

8

cet au - jourd' - hui, (m)

TII

pp ma sonore

8

au - jourd' - hui... (m)

BI

pp ma sonore

8

au - jourd' - hui... (m)

BII

p sonore

au - jourd' - hui... (m)

105

[illegible]

111

S. Solo

M.S. Solo

S I

— tou - jours, ———— tou - jours, ———— (m) ————

gradualmente bocca chiusa

S II

A I

(m) ————

A II

(m) ————

T I

8

T II

8 (m) ————

B I

B II

Texts and Translations

1. *Les en voulez-vous garder?*

Les en voulez-vous garder -
Ces rivières de courir,
Et grues prendre et tenir
Quand haut les voyez voler?

*Would you stop them,
these running rivers,
or catch and hold cranes
when you see them flying high?*

À telles choses muser,
Voit-on fols souvent servir:
Les en voulez-vous garder
Ces rivières de courir?

*To dream of such things
is a pastime for fools:
Would you stop them,
these running rivers?*

Laissez le temps tel passer
Que Fortune veut souffrir,
Et les choses avenir
Que l'on ne sait détourber.
Les en voulez-vous garder...?

*Let time pass
just as Fortune wills it,
and let things happen
That you cannot prevent.
Would you stop them...?*

Charles d'Orléans (1397-1465)

2. *Le Val des Ronces*

Quand on arrive au Val des Ronces
On l'inspecte, le coeur serré,
Ce gouffre épineux, bigarré
De rocs blancs qu'un torrent noir ponce.

*When you get to the Valley of Brambles
You look around, heavy-hearted,
This thorny abyss, multicolored
Of white rocks smoothed by a dark stream.*

Partout, sous ce tas qui s'engonce,
Guette un dard, toujours préparé,
Qui, triangulaire, acéré,
Si peu qu'il vous pique, s'enfonce.

*All around, under this heap that constrains,
Watch out for the branches, always ready,
For, triangular and sharp,
However little they prick you, they sink in.*

S'y risquer? le sourcil se fronc!
En sort-on, une fois entré?
Qu'on appelle? pas de réponse...
C'est si loin, si seul, si muré!

*Risk it? You lower your eyebrows...
Can you manage it once you enter?
What will you call out? There is no answer...
It is so far, so lonely, so isolated!*

Puis, ce fouillis démesuré
Innombrablement vous dénonce
Ces aspics, dont du rouge fonce
Le jaunâtre et le mordoré:
On n'est pas du tout rassuré
Quand on arrive au Val des Ronces!

*And what's more, this enormous mess
Innumerably condemns you:
These vipers, including the dark red,
The yellowish and the golden brown:
You are not in the least bit reassured
When you get to the Valley of Brambles.*

Maurice Rollinat (1899)

3. *Chanson d'un demain – Daniel Knaggs (2014)*

S'endort enfin l'obscurité
La nuit a veillé longtemps, longtemps.
Les étoiles se cachent
dans la lumière qui les consomme—
même les étoiles les plus brillantes.

*Finally, the darkness is falling asleep
The night has been awake for a long, long time.
The stars are hidden
in the light that consumes them—
even the brightest stars.*

Voici la vraie vie
promise par un demain.

*Here is the true life
promised us by some tomorrow.*

Plus de guerre, point de haine
Voici le matin.

*No more war, no more hatred.
Morning is here.*

On a attendu si longtemps,
si longtemps au soleil,
et le voici. Le voici.
On a presque perdu l'espoir de le revoir—
de ressentir la lueur de sa face consolante.
Mais le voici. Le voici.

*We have waited so long,
so long for the sun,
and here it is. Here it is.
We had almost lost hope of seeing it again—
of feeling the radiance of its consoling face.
But here it is. Here it is.*

Desormais, cachons-nous
dans cette lumière qui nous consomme.
Nous sommes ses étoiles les plus brillantes:
toi, moi, chacun des habitants
de ce fragile monde.

*From now on, let us hide ourselves
in this light that consumes us.
We are its brightest stars:
you, me, each of the inhabitants
of this fragile world.*

Que cette obscurité d'autrefois
Jamais ne se réveille.

*May that former darkness
never again awaken.*

Que ce demain soit aujourd'hui,
et cet aujourd'hui, toujours...

*May this tomorrow be today,
And this today, forever...*

Daniel Knaggs (2014)

Visit waltonmusic.com for a spoken pronunciation guide.

*I would like to thank the following ensembles and conductors for being willing to look at my Trois Chansons.
Your performances, recordings, and words of encouragement were
a continual source of inspiration throughout this project!*

Vox Gaudiosa Chamber Choir
Ko Matsushita, cond.
Tokyo, Japan

Estonian Philharmonic Chamber Choir
Kaspars Putniņš, cond.
Tallinn, Estonia

Trinity College Choir
Cambridge University
Stephen Layton, cond.
Cambridge, England

Mixed Choir "Sōla" of the
Latvian Academy of Culture
Kaspars Damsons, cond.
Riga, Latvia

Ensemble Polyphonia
Claude Léveillé, cond.
Québec City, Québec, Canada

Cámara XXI
Miguel Pesce, cond.
Buenos Aires, Argentina

Le Madrigal de Lille
François Grenier, cond.
Lille, France

Swedish Radio Choir
Peter Dijkstra, cond.
Stockholm, Sweden

NOTUS
IU Contemporary Vocal Ensemble
Dominick DiOrio, cond.
Bloomington, IL, USA

Poznan Chamber Choir
Bartosz Michałowski, cond.
Poznan, Poland

Jauna Muzika
Vaclovas Agustinas, cond.
Vilnius, Lithuania

Ensemble Vocal A ContreVoix
Marc-Olivier Lacroix, cond.
Montréal, Québec, Canada

Houston Chamber Choir
Robert Simpson, cond.
Houston, Texas, USA

Mixed Choir of Thessaloniki
Mary Konstantinidou, cond.
Thessaloniki, Greece

Choeur de Chambre de Rouen
Frédéric Pineau, cond.
Rouen, France

Voces Nordicae
Lone Larsen, cond.
Stockholm, Sweden

Ensemble Vocal La Sestina
Stéphan Nicolay, cond.
Nice, France

Kammerkór Su.urlands
(South Iceland Chamber Choir)
Hilmar Örn Agnarsson, cond.
Reykjavik, Iceland

Ars Nova – Coral da UFMG
Iara Fricke Matte, cond.
Belo Horizonte, Brazil

Choir of the Royal Holloway
University of London
Rupert Gough, cond.
London, England

Coro de Câmara de Lisboa
Teresita Marques, cond.
Lisbon, Portugal

Cape Town Youth Choir
Leon Starker, cond.
Cape Town, South Africa

Polski Chór Kameralny
(Polish Chamber Choir)
Jan Łukaszewski, cond.
Gdańsk, Poland

University of Michigan Chamber Choir
Jerry Blackstone, cond.
Ann Arbor, MI, USA

The Graduate Choir New Zealand
Terence Maskell, cond.
Auckland, New Zealand

Ateneo College Glee Club
Beverly Shangkuan-Cheng, cond.
Quezon City, Philippines

Coro de Cámara de Madrid
Ana Fernández-Vega, cond.
Madrid, Spain

Choeur Saint-Laurent
Philippe Bourque, cond.
Montréal, Québec, Canada

Addison Singers
David Wordsworth, cond.
London, England

Vancouver Chamber Choir
Jon Washburn, cond.
Vancouver, British Columbia, Canada

Vocal Ensemble «EST»
Masao Mukai, cond.
Tsu City, Japan

Pro Coro Canada
Michael Zaugg, cond.
Edmonton, Alberta, Canada

Choir of the West,
Pacific Lutheran University
Richard Nance, cond.
Tacoma, Washington, USA